

**PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
 EXAMEN DE GRIEGO II  
 CURSO 2011/2012**

**INSTRUCCIONES:**

- Debes responder todas las cuestiones de una de las dos opciones (A / B ) que se proponen.
- En cada cuestión se señala la puntuación máxima.

**OPCIÓN A**

**Los atenienses se resisten a rendirse ante Esparta**

*Los atenienses devolvieron los derechos políticos a quienes estaban privados de ellos, pero*

ἀποθνησκόντων ἐν τῇ πόλει λιμῶ πολλῶν, οὐ διελέγοντο<sup>1</sup> περὶ διαλλαγῆς.

ἐπεὶ δὲ παντελῶς ἤδη ὁ σῆτος ἐπελελοίπει<sup>2</sup>, ἔπεμψαν πρέσβεις<sup>3</sup> παρ' Ἄγιν<sup>4</sup>,

βουλόμενοι σύμμαχοι εἶναι Λακεδαιμονίοις<sup>5</sup> ἔχοντες τὰ τείχη<sup>6</sup> γ' ἢ τὸν Πειρεῖα,

*y concluir un tratado con estas condiciones.*

JENOFONTE, *Helénicas* 2, 2, 11

**NOTAS:**

(Los significados en cursiva y entre comillas son los que corresponden a este fragmento)

1. Los atenienses.
2. 3ª sing. del pretérito pluscuamperfecto de ἐπιλείπω.
3. πρέσβυς, -εως (ὁ). πρέσβεις = πρέσβεις.
4. Ἄγης, -ιδος (ὁ): "Agis" (rey de Esparta). Acusativo.
5. Λακεδαιμόνιος, -α, -ον: "lacedemonio".
6. Se refiere a los Muros Largos.

**CUESTIONES:**

- 1.- Traducción del fragmento original griego del pasaje anterior. (6 puntos).
- 2.- Análisis sintáctico de las formas verbales **no personales** del texto. (1 punto).
- 3.- Los vocablos **policromo**, **parásito** proceden de palabras griegas que figuran en el texto. Explica su significado etimológico reconociendo, al menos, uno de sus componentes.
  - Escribe palabras castellanas que proceden de πόλις y περί (1 punto).
- 4.- Desarrolla brevemente la cuestión siguiente (1 punto):
  - Autores trágicos: Esquilo, Sófocles y Eurípides.
- 5.- Comentario del conjunto del pasaje (como orientación puedes realizarlo sobre: autor, época, obra, ideas del pasaje, contenido cultural relacionado con los temas teóricos o con el mundo actual, opinión personal crítica). (1 punto).

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
EXAMEN DE GRIEGO II  
CURSO 2011/2012

OPCIÓN B

A Démades no le hacen caso en la asamblea

Δημάδης<sup>1</sup> ὁ ῥήτωρ δημηγορῶν ποτε ἐν Ἀθήναις, ἐκείνων<sup>2</sup> μὴ πάνυ τι<sup>3</sup> αὐτῷ  
προσεχόντων<sup>4</sup>, ἐδεήθη<sup>5</sup> αὐτῶν ὅπως ἐπιτρέψωσιν<sup>6</sup> αὐτῷ Αἰσώπειον<sup>7</sup> μῦθον εἰπεῖν<sup>8</sup>.  
τῶν δὲ<sup>9</sup> συγχωρησάντων αὐτῷ, ἀρχόμενος ἔλεγε·

*«Deméter, una golondrina y una anguila hacían el mismo camino; cuando llegaron a un río, la golondrina echó a volar y la anguila se sumergió» Y, después de decir esto, se calló. Y al preguntarle ellos:...*

ESOPO, *Fábulas* Hsr. 63, Ch 96

NOTAS:

(Los significados en cursiva y entre comillas son los que corresponden a este fragmento)

1. Δημάδης, -ου (ὁ): *"Démades"* (380-319 a. C.) *político y orador ateniense; diplomático promacedonio.*
2. Los atenienses.
3. μὴ πάνυ τι = οὐ πάνυ τι.
4. *"prestar atención" "volver la mente".*
5. 3ª sing. del aoristo indicativo de 2 δέω: *"pedir", "rogar", "suplicar"* (Traducir en voz activa).
6. 3ª pl. subjuntivo activo de ἐπιτρέπω.
7. Αἰσώπειος, -ον: *"de Esopo", "esópico".*
8. Infinitivo aoristo de λέγω.
9. Se refiere, también, a los atenienses.

CUESTIONES:

- 1.- Traducción del fragmento original griego del pasaje anterior. (6 puntos).
- 2.- Análisis sintáctico de las formas verbales **no personales** del texto. (1 punto).
- 3.- Los vocablos ***mitomanía***, ***encefalograma*** proceden de palabras griegas que figuran en el texto. Explica su significado etimológico reconociendo, al menos, uno de sus componentes.  
- Escribe palabras castellanas que proceden de αὐτός y ἄρχω (1 punto).
- 4.- Desarrolla brevemente la cuestión siguiente (1 punto):  
- La poesía lírica griega. Subgéneros: características y poetas líricos relevantes.
- 5.- Comentario del conjunto del pasaje (como orientación puedes realizarlo sobre: autor, época, obra, ideas del pasaje, contenido cultural relacionado con los temas teóricos o con el mundo actual, opinión personal crítica). (1 punto).

**PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD  
CURSO 2011/2012**

**MATERIA: GRIEGO**

**CRITERIOS DE CORRECCIÓN, EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN.**

Se permitirá el uso del diccionario manual escolar incluido el apéndice gramatical del mismo.

El conjunto del ejercicio será calificado sobre un total de 10 puntos, conforme a la siguiente distribución:

- a) un máximo de **6 puntos** para la traducción del pasaje griego que se propone como cuestión nº 1.
- b) un máximo de **1 punto** por cada una de las 4 cuestiones siguientes (cuestión nº 2, 3, 4 y 5) que se formulan.

**LOS CRITERIOS DE EVALUACIÓN SERÁN LOS SIGUIENTES:**

**Cuestión nº 1: Traducción del fragmento original griego**

- 1.- Traducir el texto griego con ayuda del diccionario.
- 2.- Analizar e identificar los elementos básicos de su morfología y sintaxis.
- 3.- Usar correctamente el diccionario, eligiendo la equivalencia correcta de las palabras griegas, expresando con orden y claridad las ideas del pasaje.
- 4.- Utilizar flexiblemente la lengua habitual para la expresión equivalente del léxico y estructuras sintácticas originales del griego antiguo.

**Calificación: un máximo de 6 puntos**

**Cuestión nº 2: Comentario morfosintáctico**

- 1.- Reconocer formas nominales, pronominales o verbales identificando y comentando las peculiaridades que en ellas aparecen.
- 2.- Identificar la estructura sintáctica del pasaje reconociendo correctamente sus oraciones, así como la función de cada una de sus palabras.

**Calificación: un máximo de 1 punto**

**Cuestión nº 3: Helenismos y etimología**

- 1.- Identificar en el texto términos que han dado origen a helenismos modernos.
- 2.- Manejar etimologías de términos del ámbito científico, técnico y cotidiano.

**Calificación: un máximo de 1 punto**

**Cuestión nº 4: Legado cultural**

- 1.- Conocer el legado cultural griego a través de su literatura.
- 2.- Captar valores literarios, históricos y de pensamiento.
- 3.- Reconocer elementos griegos de nuestra herencia cultural.

**Calificación: un máximo de 1 punto**

**Cuestión nº 5: Comentario del conjunto del pasaje**

- 1.- Efectuar un comentario formal y conceptual sobre el pasaje distinguiendo la idea principal de las secundarias, y relacionándola con los conocimientos teóricos adquiridos.
- 2.- Situar en la coordenada temporal y espacial los acontecimientos del pasaje y su autor.
- 3.- Se valorará la claridad y orden en el análisis, la crítica razonada sobre la significación cultural de las ideas griegas y su iniciativa para vincularlas con el mundo actual, la originalidad de los planteamientos, y la exposición de las ideas cuando se compare la época griega clásica con la actual.

**Calificación: un máximo de 1 punto**

